


SERVICIOS DEL MUNICIPIO DE ZUIA / ZUIAKO UDALERRIKO ZERBITZUAK

· Ayuntamiento / Udaletxea	945 430 005
· Cuadrilla de Zuia / Zuiako Kuadrilla (www.cuadrillazuia.com)	945 430 167
· Oficina de Turismo Comarcal / Eskualdeko Turismo Bulegoa (Murgia)	945 430 440
· Centro de Interpretación del Parque Natural de Gorbeia / Gorbeia Parke Naturaleko Interpretazio Zentroa (Sarria)	945 430 709
· Casa de Cultura / Kultur Etxea	945 430 227
· Centro de Salud / Osasun Zentroa	945 430 030
· Polideportivo / Polikiroldegia	945 430 157
· Museo de la Miel (Murgia) / Ezti Museoa (Murgia)	945 430 440
· Zuia Club de Golf / Zuia Golf-Elkartea (Altube)	945 430 922
· Murgia Border Collie (Bitoriano)	607 832 330

PRODUCTOS AGROALIMENTARIOS / NEKAZARITZAKO PRODUKTUAK

· Miel "Oregi Etxea" Ezti (Murgia)	945 430 001
· Miel "Oregi Etxea" Ezti (Lukiano)	945 265 562
· Miel "Oregi Etxea" Ezti (Bitoriano)	945 268 410
· Cocina y Repostería "Blanca Antoñana" Sukaldaritza eta Gozogintza (Zarate)	666 433 894
· Panadería "Echevarria" Okindegia (Murgia)	945 430 034
· Carne "Herminia Roque Sardón" Okela (Murgia)	658 865 901
· Miel "Mari Carmen y Mikel" Ezti (Zarate)	945 430 004
· Miel "Pagazuri" Ezti (Sarria)	607 429 655

DOMIR / LO EGIN

· Hotel "Casa del Patrón" Hotela (Murgia)	945 462 528
· Hotel "Altube" Hotela (Altube)	945 430 173
· Hotel "Nagusi" Hotela (Murgia)	945 430 333
· Albergue "Goikuria" Aterpetxea (Sarria)	944 029 099
· Agroturismo "Gorbea Bide" Nekazalturismoa (Sarria)	945 430 046
· Apartamentos Rurales "Casa Lafuente" (Lukiano)	945 462 460

COMER / JAN

· Restaurante "Arlobi" Jatetxea (Sarria)	945 430 212
· Restaurante "Hotel Altube" Jatetxea (Altube)	945 430 173
· Restaurante "Casa del Patrón" Jatetxea (Murgia)	945 462 528
· Bar-Restaurante "Amaya" Taberna-Jatetxea (Murgia)	945 430 109
· Bar-Restaurante "Areso" Taberna-Jatetxea (Murgia)	945 430 220
· Bar-Restaurante "Piscinas" Taberna-Jatetxea (Murgia)	945 462 434
· Bar-Restaurante "Murgia" Taberna-Jatetxea (Murgia)	945 430 042
· Bar-Restaurante "Zuia Club de Golf" Taberna-Jatetxea (Altube)	945 430 922
· Bar-Restaurante "Atzabal" Taberna-Jatetxea (Oro)	605 750 311
· Bar loar Taberna (Murgia)	945 462 433
· Bar "Zuia Plaza Kafe" Taberna (Murgia)	945 430 804
· Pub "Aldaia" (Murgia)	

ZUIA

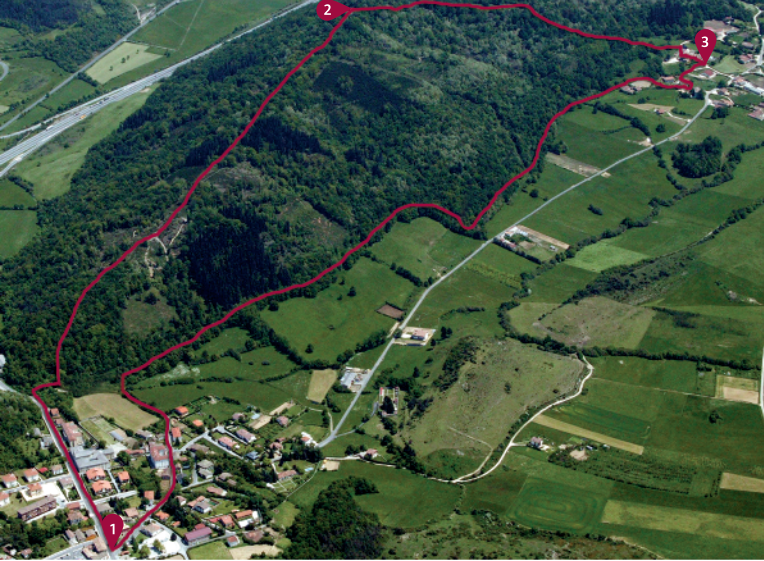
Ruta
Ibilbidea

MURGIA - JUGATXI - JUGO - MURGIA





Ermita de Jugatxiko baseliza



Intereseko guneak

- 1 MURGIA**
Bea-Murgia plaza herri-gunean dago. Hemen ondorengo interes guneak ikus daitezke: Mikel Deuna Goiaingeruaren eliz parrokia, Bea-Murgiatarren oinetxea, Oinaztarraren Gurutzea eta Udaletxea. Domingo de Sautu kalean Ezti Museoa dago.
- 2 HARITZ ETA PAGOAK.**
Bidean zehar haritz eta pago itzelak aurkituko ditugu.
- 3 JUGATXIKO BASELIZA**
XVII. mendean eraikia izan zen beste baten gainean eta barruan XIII. mendeko Andra Mari bat gordetzen da. Inguruan olgetarako gune bat dago; mahaia, bolatokia eta bi iturri daude. Honetako iturri batera joateko, 141 eskailera jaitxi behar dira.
- 4 JUGO**
Nabarmena Martin Deunari sagaratutako eliz parrokia da.

Murgil zaitetz haritz eta pagoz beteriko baso magiko batean eta hartu atsedean inguruan olgetarako gunea duen baseliza kutun batean

Adéntrate en un mágico bosque de hayas y robles y descansa a los pies de una ermita entrañable con área recreativa en sus alrededores.

haritzez osatutako basoaren ertzetik, laboreak eta zelaia ezkerrean utzita. Eskuinaldeko bi bide atzean utzi behar dira, hesitu bat ezkerrean laga, eta eskuinaldetik jarraituz beste bide batekin topo egin eta ezkerrean jarraitu behar dugu.

de hayas y robles dejando las fincas de cultivo a la izquierda. Se abandonan dos caminos a la derecha hasta encontrarnos con un vallado que se deja a la izquierda para continuar por la derecha hasta conectar con otro camino que se sigue hacia la izquierda.

Labore eta zelaien paralelo doan bidea jarraituko dugu, eskuinaldera ateratzen diren bidegurutzak utzita; Pagorantz doan sahiesbidearen 650 metrora dagoen bidegurutzera iritsi arte. Bertan, eskuinaldeko bidea hartuko dugu karobira hurbilduz. Hortik errepidetik ezkerrean jarraituko dugu, beheko auzotik igarota, plazara heldu arte.

Se continúa por el camino paralelo a las fincas dejando los cruces que salen a la derecha, hasta llegar a una bifurcación donde se toma el camino de la derecha que nos acerca hasta el calero. Desde ahí se sigue por la carretera hacia la izquierda para llegar a la plaza.

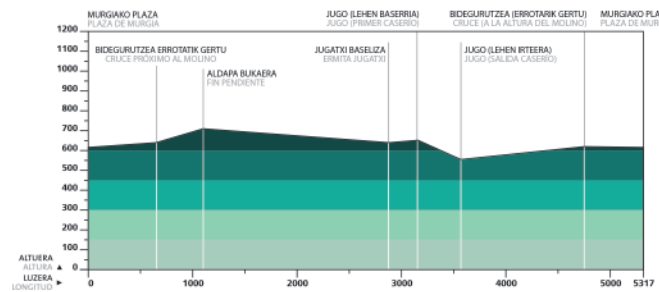


IGLESIA SAN MARTIN ELIZA

Ibilbidea Murgia herriaren erdigunetik abiatzen da. Bea-Murgia plazatik, elizari begira jarrita, Domingo de Sautu kalea hartzen da, Gasteizerako bidean, Gurutze Gorriara iritsi. Eraikineraino iritsi aurretik eta behin azkeneko etxea atzean utzita, bide bat hartzen da eskuinera, Goba erreka gurutzatzen duena. Metro batzuk aurrerago, aurreko bidegurutzan, ezkerrean jo behar da, bide aldapsutik gora.

El recorrido comienza en el centro de Murgia. Desde la plaza Bea-Murgia y mirando hacia la iglesia se toma la calle Domingo de Sautu en dirección a Vitoria-Gasteiz, hasta las proximidades del edificio de la Cruz Roja. Antes de llegar y una vez que se ha pasado la última casa, se coge un camino a la derecha que cruza el río Goba. A pocos metros se toma el primer cruce a la izquierda, siguiendo un camino de pronunciada pendiente.

Se sigue por la senda más marcada, llegando a la ermita de Jugatxi. A la derecha de esta bonita ermita se coge una pista bien marcada que nos lleva hasta Jugo. Al llegar a la carretera ya en Jugo se gira a la derecha y justo antes de llegar a la iglesia se vuelve a girar a la derecha donde se toma un camino hacia la zona boscosa, dejando uno de los últimos caseríos de Jugo a la izquierda.



Zailtasuna	baxua	Dificultad	baja
Zailtasuna BBT	Ertaina	Dificultad BBT	Media
Iraupena	2 ordu 70 min	Duración	2 hora 70 min
Desnibela / Desnivel	175 m	Luzeera / Longitud	5.420 m



ALREDEDORES DE JUGATXI INGURUA

Gehien markatuta dagoen bidezidorretik jarraitu beharra dago Jugatxi baselizara heldu arte. Baseliza eder horren eskuinean dagoen pista markatuak Jugoraino eramango gaitu. Zementuzko bidera heltzean Jugon gaudela eskuinera egin behar dugu eta eleizara heldu aurretik berriz eskuineko bidetik, baso aldera doana, Jugoko azken baserrietako bat ezkerrean utzita.

Errepidearen paralelo doan bidea jarraituko dugu gero, pago eta

Se sigue el camino que va paralelo a la carretera por el borde del bosque

Puntos de interés

- 1 MURGIA**
La plaza Bea-Murgia se encuentra en el centro de la localidad donde se encuentran elementos de interés como la iglesia parroquial de San Miguel Arcángel, la casa Bea-Murgia, la Cruz del Oñacino y la Casa Consistorial. En Domingo de Sautu se encuentra el Museo de la Miel.
- 2 ROBLES Y HAYAS**
El camino transcurre entre ejemplares de hayas y robles de asombroso tamaño y porte.
- 3 ERMITA DE JUGATXI**
Fue edificada en el siglo XVII sobre otra anterior y en su interior guarda una Andra Mari del siglo XIII. En su entorno hay un área recreativa con mesas, juego de bolos y dos fuentes; a una de las cuales se accede tras descender 141 escalones.
- 4 JUGO**
Lo más destacado es su iglesia parroquial dedicada a San Martín.